



JERN OG STÅL
EISEN UND STAHL
IRON AND STEEL
SIDÉRURGIE
SIDERURGIA
IJZER EN STAAL

MÅNEDSBULLETTIN
MONATSBERICHT
MONTHLY BULLETIN
BULLETIN MENSUEL
BOLLETTINO MENSILE
MAANDELIJKS BULLETTIN

Orig.: DE

Nach dem äusserst schwachen Produktionsergebnis im Dezember 1982 ist die Rohstahlerzeugung der Gemeinschaft (ohne Griechenland) mit 8,2 Mio.t im Januar 1983 - saisonbereinigt - um 8,9 % gegenüber dem Vormonat angestiegen. Dennoch ist dies das niedrigste Januarergebnis seit Bestehen der Neunergemeinschaft (1973).

Die Auftragsingänge für Massentahl sind im November 1982 gegenüber dem Vormonat - saisonbereinigt - um 3,8 % angestiegen. Die Bilanz der ersten 11 Monate 1982 zeigt - verglichen mit dem entsprechenden Vorjahreszeitraum - indessen einen Rückgang um 16,3 %.

An Walzstahlfertigerzeugnissen wurden 1982 in EUR 10 88,4 Mio.t erzeugt. Im Vergleich mit dem Vorjahr bedeutet dieses Ergebnis einen Rückgang um 11,5 %.

Following the extremely low production figure for December 1982 the manufacture of crude steel in the Community (excluding Greece) in January 1983, at 8.2 mio.t deseasonalized, has risen by 8.9 % over the preceding month. Nevertheless this is the lowest January figure in the existence of the Community of Nine (since 1973).

New orders (ordinary steels) in November 1982 rose by 3.8 % (deseasonalized) compared with the preceding month. The sum of the first 11 months of 1982, however, shows a drop of 16.3 % on the figure for the same period of the previous year.

The total production of finished rolled products in the Community (EUR 10) reached 88.4 mio.t in 1982, 11.5 % lower than the figure for 1981.

Après la production d'acier brut extrêmement faible du mois de décembre 1982, la production du mois de janvier 1983 de la Communauté (sans la Grèce) a enregistré, avec 8,2 mio.t, une hausse de 8,9 % - désaisonnalisée - par rapport au mois précédent. Cependant ce résultat représente la production de janvier la plus basse depuis la création de la Communauté à neuf en 1973.

Les commandes nouvelles (aciers ordinaires seulement) ont connu, au mois de novembre 1982, une augmentation de 3,8 % (désaisonnalisée) par rapport au mois précédent. Le bilan des 11 premiers mois de l'année se solde par contre par une diminution de 16,3 % par rapport à la même période de 1981.

La production de produits finis laminés EUR 10 s'est élevée en 1982 à 88,4 mio.t. Comparé à la production de 1981 ce résultat est marqué par une baisse de 11,5 %.

Dopo la bassissima produzione di acciaio grezzo del mese di dicembre 1982, la produzione del mese di gennaio 1983 della Comunità (senza la Grecia) ha raggiunto gli 8,2 milioni di t, con un aumento del 8,9 % - destagionalizzato - rispetto al mese precedente. Comunque tale produzione rappresenta il minimo, dal momento della creazione della Comunità a nove nel 1973, per un mese di gennaio.

Per i nuovi ordini (acciai comuni) si registra in novembre 1982 un aumento del 3,8 % (destagionalizzato) rispetto al mese precedente. Il bilancio dei primi 11 mesi dell'anno si chiude invece con un calo del 16,3 % rispetto allo stesso periodo del 1981.

La produzione di prodotti finiti laminati EUR 10 raggiunge nel 1982 gli 88,4 milioni di t. Confrontando con la produzione del 1981 si constata un calo dell'11,5 %.



DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

L-2920 Luxembourg — Tél. 430 11 — Télex: Comeur Lu 3423
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 235 11 11

Hinweis

Zuständig für alle Informationen über die Statistiken in diesem Bericht:

Note

For any information on the statistics in this bulletin contact:

Note

Pour tous renseignements concernant les statistiques contenues dans ce bulletin s'adresser à:

Nota

Per ogni informazione relativa alle statistiche pubblicate in questo bollettino, rivolgersi a:

H. KLAEDTKE — Tel. 4301-3212
M. MATEO — Tel. 4301-3805

Luxembourg: Offices des publications officielles des Communautés européennes, 1982

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
Reproduction is subject to acknowledgement of the source
Reproduction subordonnée à l'indication de la source
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

Printed in Luxembourg

INHALTSVERZEICHNIS

<u>Tabelle</u>	<u>Seite</u>	
1.	Die EG-Stahlmarktlage auf einen Blick	5
2.	Produktionsindex der EGKS- Eisen- und Stahlindustrie	6
3.	Roheisenerzeugung	6
4.	Rohstahlerzeugung	7
5.	Erzeugung von Walzstahlfertigerzeugnissen insgesamt	7
6.	darunter: Erzeugung von schweren Profilen	8
7.	Erzeugung von Walzdraht in Ringen	8
8.	Erzeugung von Betonstahl	9
9.	Erzeugung von sonstigem Stabstahl	9
10.	Erzeugung von Bandstahl und Röhrenstreifen	10
11.	Erzeugung von Warmbreitband (Fertigerzeugnis)	10
12.	Erzeugung von warmgewalzten Blechen von 3 mm oder mehr	11
13.	Erzeugung von kaltgewalzten Blechen unter 3 mm	11
14.	Auftragsbestände für Massenstähle	11
15.	Auftragseingänge für Massenstähle	12
16.	Lieferungen von Massenstählen	12
17.	Erzeugung von Edeltählen	12
18.	Lieferungen von Edeltählen	12
19.	Aussen- und Binnenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen	13-14
20.a+b	Aussenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen, mit einigen Drittländern	15-18
21.	Schrottverbrauch der Eisen- und Stahlindustrie	19
22.	Nettozugänge der Eisen- und Stahlindustrie an Schrott	19
23.	Anzahl der Kurzarbeiter und Beschäftigtenzahl	20

ERLÄUTERUNGEN siehe im Anhang zu Nummer 1/1983

CONTENTS

<u>Table</u>	<u>Page</u>	
1.	The ECSC steel situation at a glance	5
2.	Index of production of the ECSC Iron and Steel industry	6
3.	Pig iron production	6
4.	Crude steel production	7
5.	Total production of finished rolled products	7
6.	among which: Production of heavy sections	8
7.	Production of wire rod in coils	8
8.	Production of concrete reinforcing bars	9
9.	Production of other merchant bars	9
10.	Production of hot-rolled strip and tube strip	10
11.	Production of hot-rolled coils (finished products)	10
12.	Production of hot-rolled plates of 3 mm and above	11
13.	Production of cold-rolled sheets of less than 3 mm	11
14.	Order book for ordinary steels	11
15.	New orders for ordinary steels	12
16.	Deliveries of ordinary steels	12
17.	Production of special steels	12
18.	Deliveries of special steels	12
19.	Foreign and internal trade in ECSC steel products	13-14
20.a+b	Foreign trade in ECSC steel products with some third countries	15-18
21.	Consumption of scrap by the iron and steel industry	19
22.	Net receipts of scrap by the iron and steel industry from outside	19
23.	Number of short time workers and total employment at year end	20

See EXPLANATORY NOTES annexed n° 1/1983

TABLE DES MATIERES

<u>Tableau</u>		<u>Page</u>
1.	Coup d'oeil sur la sidérurgie CECA	5
2.	Indice de production de la sidérurgie CECA	6
3.	Production de fonte brute	6
4.	Production d'acier brut	7
5.	Production totale de produits finis laminés	7
6.	dont: Production de profilés lourds	8
7.	Production de fil machine	8
8.	Production de ronds à béton	9
9.	Production d'autres aciers marchands	9
10.	Production de feuillards et bandes à tubes à chaud	10
11.	Production de coils (produits finis)	10
12.	Production de tôles à chaud fortes et moyennes	11
13.	Production de tôles fines à froid	11
14.	Carnets de commandes d'aciers ordinaires	11
15.	Commandes nouvelles d'aciers ordinaires	12
16.	Livraisons d'aciers ordinaires	12
17.	Production d'aciers spéciaux	12
18.	Livraisons d'aciers spéciaux	12
19.	Commerce extérieur et intracommunautaire de produits CECA	13-14
20.a+b	Commerce extérieur de produits CECA avec certains pays tiers	15-18
21.	Consommation de ferrailles par la sidérurgie	19
22.	Réceptions nettes de ferrailles par la sidérurgie	19
23.	Nombre de chômeurs partiels et personnel total fin d'année	20

Voir NOTES EXPLICATIVES annexées au numéro 1/1983

INDICE

<u>Tabella</u>		<u>Pagina</u>
1.	Colpo d'occhio sulla siderurgia CECA	5
2.	Indice di produzione della siderurgia CECA	6
3.	Produzione di ghisa grezza	6
4.	Produzione di acciaio grezzo	7
5.	Produzione totale di prodotti finiti laminati	7
6.	di cui: Produzione di profilati pesanti	8
7.	Produzione di vergella	8
8.	Produzione di tondi per cemento	9
9.	Produzione di altri laminati mercantili	9
10.	Produzione di nastri e bande per tubi a caldo	10
11.	Produzione di coils (prodotti finiti)	10
12.	Produzione di lamiere a caldo di spessore grosso e medio	11
13.	Produzione di lamiere sottili a freddo	11
14.	Carico di ordinazioni per acciai comuni	11
15.	Nuove ordinazioni di acciai comuni	12
16.	Consegne di acciai comuni	12
17.	Produzione di acciai speciali	12
18.	Consegne di acciai speciali	12
19.	Commercio estero e all'interno della Comunità dei prodotti CECA	13-14
20.a+b	Commercio estero di prodotti CECA con alcuni paesi terzi	15-18
21.	Consumo di rottame da parte della siderurgia	19
22.	Arrivi netti di rottame per la siderurgia	19
23.	Numero di operai in cassa integrazione e totale del personale alla fine dell'anno	20

Vedere le NOTE ESPLICATIVE annesse al numero 1/1983

1. DIE EG-STAHLMARKTLAGE AUF EINEN BLICK
THE ECSC STEEL SITUATION AT A GLANCE
COUP D'OEIL SUR LA SIDERURGIE CECA
COLPO D'OCCHIO SULLA SIDERURGIA CECA

EUR 9

	EINHEIT	MONAT	MONATSWERT	VERGLEICH	COMPARAISON	JAN...-(1)
				COMPARISON	CONFRONTO	
	UNIT	MONTH	MONTH'S VALUE	MIT VORMONAT, SAISONBEREINIGT WITH PREVIOUS MONTH, DESEASONALISED	MIT ENTSPRECHENDEM VORJAHRESMONAT WITH CORRESPONDING MONTH OF PREVIOUS YEAR	MIT VORJAHR WITH PREVIOUS YEAR
	UNITE	MOIS	VALEUR DU MOIS	AVEC LE MOIS PRECEDENT, DESAISONALISEE	AVEC LE MOIS CORRESPONDANT DE L'ANNEE PRECEDENTE	AVEC L'ANNEE PRECEDENTE
	UNITA	MESE	VALORE DEL MESE	CON MESE PRECEDENTE, DESTAGIONALIZZATO	CON MESE CORRISPONDENTE DELL'ANNO PRECEDENTE	CON ANNO PRECEDENTE
PRODUKTIONSINDEX INDEX OF PRODUCTION INDICE DE PRODUCTION INDICE DI PRODUZIONE	1975 = 100	DEC 82	76,9	+ 2,8	- 23,8	x
ROHSTAHLERZEUGUNG CRUDE STEEL PRODUCTION PRODUCTION D'ACIER BRUT PRODUZIONE DI ACCIAIO GREZZO	1000T	JAN 83	8 224	+ 8,9	- 21,5	- 21,5
ERZ. WALZSTAHLFERTIGERZEUGNISSE PROD. FINISHED ROLLED PRODUCTS PROD. DE PRODUITS FINIS LAMINES PROD. PRODOTTI FINITI LAMINATI	1000T	DEC 82	6 169	+ 8,6	- 19,8	- 11,5
LIEFERUNGEN (2) DELIVERIES LIVRAISONS CONSEGNE	1000T	NOV 82	5 931	+ 3,6	- 27,8	- 10,7
AUFTRAGSEINGANGEN (2) NEW ORDERS COMMANDES NOUVELLES NUOVE ORDINAZIONI	1000T	NOV 82	6 031	+ 3,8	- 19,6	- 16,3
AUFTRAGSBESTAENDE (2) ORDER BOOK CARNETS DE COMMANDES CARICO DI ORDINAZIONI	1000T	OCT 82	11 979	+ 21,6	- 24,1	x
IDEM	MONATE MONTHS MOIS (3) MESI	OCT 82	2,0	+ 21,9	- 5,7	x
AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN EXPORTS TO THIRD COUNTRIES EXPORTATIONS VERS PAYS TIERS ESPORTAZIONI VERSO PAESI TERZI	(5) ** 1000T	OCT 82	1737	+14,9*	-25,9	.
EINFUHR AUS DRITTLAENDERN IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES IMPORTATIONS DES PAYS TIERS IMPORTAZIONI DAI PAESI TERZI	(5) ** 1000T	OCT 82	580	+5,6*	+1,6	+46,3
VIERTELJAHRESANGABEN/QUARTERLY DATA DONNEES TRIMESTRIELLES/DATI TRIMESTRALI						
SICHTBARER STAHLVERBRAUCH (4) APPARENT CONSUMPTION CONSUMATION APPARENTE CONSUMO APPARENTE	1000T	II 82	31462	-0,1*	.	.

(1) LETZTER MONAT: s.J. SPALTE - LAST MONTH: COLUMN 3 - DERNIER MOIS : VOIR 3IEME COLONNE - PER L'ULTIMO MESE V.LA 3a COLONNA

(2) NUR MASSENSTAEHLE - ORDINARY STEELS ONLY - ACIERS COURANTS SEULEMENT - SOLO ACCIAI COMUNI

(3) AUFTRAGSBESTAENDE AM ENDE DES BERICHTSMONATS IM VERHAELTNIS ZU DEN DURCHSCHNITTlichen LIEFERUNGEN (SAISONBEREINIGT) DER 3 LETZTEN MONATE.
RATIO BETWEEN ORDER BOOK AT THE END OF THE MONTH AND AVERAGE DELIVERIES (DE-SEASONALISED) OF THE THREE FOREGOING MONTHS.
RAPPORT ENTRE LES CARNETS DE COMMANDES A LA FIN DU MOIS ET LES LIVRAISONS MOYENNES (DESAISONNALISEES) DES 3 MOIS ECOULES.
RAPPORTO TRA IL CARICO DI ORDINAZIONI ALLA FINE DEL MESE E LA MEDIA DELLE CONSEGNE (DESTAGIONALIZZATA) DEI 3 MESI PRECEDENTI.

(4) IN ROHBLOCKGEWICHT - IN INGOT EQUIVALENT - EN EQUIVALENT LINGOTS - IN EQUIVALENTE DI LINGOTTI

* VERGLEICH NICHT SAISONBEREINIGT - COMPARISON NOT DE-SEASONALISED - COMPARAISON NON DESAISONNALISEE - CONFRONTO NON DESTAGIONALIZZATO.

** EUR 10

(5) SIEHE NOTE SEITE 13 - SEE NOTE PAGE 13 - VOIR NOTE PAGE 13 - VEDERE NOTA PAG. 13

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
12. ERZEUGUNG VON WARM GEWALTZTEN BLECHEN VON 3MM UND MEHR PRODUCTION OF HOT-ROLLED PLATES OF 3MM AND ABOVE		PRODUCTION DE TOLES A CHAUD DE 3MM ET PLUS PRODUZIONE DI LAMIERE A CALDO DI 3MM E OLTRE												
EUR 10	1980 1981 1982													
EUR 9	1980 1981 1982	<----- 1017 1013	2747 965 993	-----> 1084 1073	1079 963 930	1100 998 918	995 964 946	888 985 694	929 905 739	1077 1154 849	1076 1140 779	1032 1088 750	833 958	11772 12229
BR DEUTSCHLAND	1980 1981 1982	311 392 388	316 383 377	410 419 423	407 312 341	386 371 362	356 373 336	372 434 297	406 399 282	416 438 293	448 440 298	398 435 278	299 355	4526 4750
FRANCE	1980 1981 1982	143 135 103	156 110 115	158 121 122	154 109 114	151 117 105	118 103 109	122 104 109	96 70 46	137 120 104	145 137 77	131 123 50	131 114	1654 1360
ITALIA	1980 1981 1982	185 187 204	180 165 196	188 190 201	183 190 195	197 186 180	152 163 165	143 179 176	143 174 160	183 214 182	173 204 188	188 193 180	165 178	2079 2224
NEDERLAND	1980 1981 1982	32 24 29	27 28 22	27 30 24	28 20 26	29 23 26	29 27 28	19 21 13	21 22 21	28 32 13	20 24 14	22 29 17	26 22	310 301
BELGIQUE	1980 1981 1982	135 122 135	137 135 121	137 158 117	136 152 120	139 144 117	138 146 121	78 90 42	108 109 99	141 160 119	136 159 97	133 148 106	83 135 98	1501 1658 1273
LUXEMBOURG	1980 1981 1982	18 11 14	17 17 14	16 20 18	16 16 14	17 17 13	16 17 9	16 21 10	8 9 16	17 15 19	17 20 16	15 17 17	14 16 10	186 196 172
UNITED KINGDOM	1980 1981 1982	<----- 114 107	36 102 113	-----> 103 129	121 126 89	139 101 107	141 117 144	119 117 60	108 82 82	115 143 91	114 117 68	103 108 76	75 113	1072 1350
IRELAND	1980 1981 1982													
DANMARK	1980 1981 1982	40 31 32	35 25 34	43 43 37	36 37 31	42 37 27	43 21 33	20 20 6	39 41 33	41 33 26	21 41 22	42 36 27	40 24 24	444 390 332
HELLAS	1980 1981 1982													
13. ERZEUGUNG VON KALT GEWALTZTEN BLECHEN UNTER 3MM PRODUCTION OF COLD-ROLLED SHEETS OF LESS THAN 3MM		PRODUCTION DE TOLES A FROID DE MOINS DE 3MM PRODUZIONE DI LAMIERE A FREDDO INFERIORI A 3MM												
EUR 10	1980 1981 1982													
EUR 9	1980 1981 1982	<----- 2057 2044	6602 2143 2117	-----> 2387 2265	2481 2287 2291	2470 2283 2182	2386 2315 2332	2132 2085 1997	1876 1634 1599	2136 2277 2133	2265 2230 1918	2000 2128 1793	1696 1910	25997 25762
BR DEUTSCHLAND	1980 1981 1982	740 653 618	735 701 658	752 767 768	697 666 717	690 692 688	698 707 670	720 713 675	736 625 617	718 699 651	793 713 583	688 683 578	598 597	8565 8216
FRANCE	1980 1981 1982	578 496 510	553 467 491	660 536 498	595 524 545	604 536 462	582 558 539	482 469 451	413 251 287	553 510 476	545 531 441	454 474 407	406 453	6373 5831
ITALIA	1980 1981 1982	367 316 349	356 338 339	387 356 368	374 349 372	386 366 340	366 346 337	331 310 330	203 174 186	319 341 344	325 338 330	298 319 304	210 303	3930 3857
NEDERLAND	1980 1981 1982	123 134 135	143 158 137	143 130 139	150 135 147	171 153 127	141 144 136	137 146 135	129 146 122	129 135 109	130 143 122	111 112 91	63 67	1570 1602
BELGIQUE	1980 1981 1982	337 218 215	326 237 204	324 281 126	330 281 219	310 264 272	315 270 297	261 185 212	233 221 188	249 268 256	262 234 224	227 232 168	240 238 203	3412 2929 2584
LUXEMBOURG	1980 1981 1982	25 18 19	25 21 20	27 24 24	25 23 21	25 22 24	23 18 24	19 21 13	12 11 20	24 19 22	21 23 20	24 25 21	25 21 17	274 246 245
UNITED KINGDOM	1980 1981 1982	<----- 221 199	0 219 267	-----> 293 343	310 310 271	285 249 268	260 272 327	183 241 180	151 205 180	144 305 276	188 249 198	198 285 225	155 231	1873 3081
IRELAND	1980 1981 1982													
DANMARK	1980 1981 1982													
HELLAS	1980 1981 1982													
14. AUFTRAGSBESTAENDE FUER MASSENSTAEHLE ORDER BOOK FOR ORDINARY STEELS		(EUR 9) CARNETS DE COMMANDES POUR ACIERS COURANTS CARICO DI ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI												
INGESAMT TOTAL TOTALE	1980 1981 1982	17005 15051 15138	16965 15084 14503	17198 14922 14387	17845 15210 13708	17006 14761 12804	16558 14315 11174	(15937) 15885 11827	(5000) 16041 11130	(14409) 15600 9943	(15061) 15781 11979	(14518) 15809	(14479) 14965	

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	
15. AUFTRAGSEINGANGEN FÜR MASSENSTÄHLE *) NEW ORDERS FOR ORDINARY STEELS *)					(EUR 9)			COMMANDES NOUVELLES POUR ACIERS COURANTS *) NUOVE ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI*)						
INLANDSMARKT	1980	<-----	13166	----->	5391	4435	4282	4247	2788	3954	4904	4050	3856	51073
HOME MARKET	1981	4258	4159	4464	4629	4187	4398	4903	3223	4963	5224	4767	4403	53578
MARCHE INT.	1982	4230	4172	4885	4048	3871	3848	3563	2374	3451	3507	3674		
UEBRIGE EGKS	1980	<-----	5879	----->	1909	1410	1402	1239	852	1060	1825	1303	1331	18210
OTHER ECSC **)	1981	1485	1632	1692	1720	1450	1357	1682	1331	1567	2042	1603	1630	19191
AUTRES CECA	1982	1695	1483	1491	1348	1091	1262	1207	883	1146	1274	1285		
DRITTLÄNDER	1980	<-----	4920	----->	1829	1479	1903	1652	1350	1853	1972	1396	1584	19938
3RD COUNTRIES	1981	1478	1467	1927	1652	1913	1918	2181	1374	1458	1269	1133	943	18713
PAYS TIERS	1982	1407	1348	1686	1337	1019	1402	1436	1173	1593	1478	1072		
INSGESAMT	1980	<-----	23965	----->	9129	7324	7587	7138	4990	6867	8701	6749	6771	89221
TOTAL	1981	7221	7258	8083	8001	7550	7673	8766	5928	7988	8535	7503	6976	91482
TOTALE	1982	7332	7003	8062	6733	5981	6512	6206	4430	6190	6259	6031		
16. LIEFERUNGEN VON MASSENSTÄHLEN DELIVERIES OF ORDINARY STEELS					(EUR 9)			LIVRAISONS D'ACIERS COURANTS CONSEGNE DI ACCIAI COMUNI						
INLANDSMARKT	1980	<-----	13236	----->	5111	4944	4791	(4451)	(3050)	(4457)	(4734)	(4437)	(3575)	(52786)
HOME MARKET	1981	4290	4234	4729	4513	4247	5130	4150	2781	4982	4818	4926	4225	53025
MARCHE INT.	1982	4338	4433	4891	4409	4264	4541	3349	2469	4220	3417	3531		
UEBRIGE EGKS	1980	<-----	5241	----->	1877	1746	1733	(1357)	(1172)	(1531)	(1466)	(1431)	(1300)	(18854)
OTHER ECSC **)	1981	1518	1528	1771	1656	1575	1867	1269	1109	1745	1750	1883	1653	19324
AUTRES CECA	1982	1632	1683	1572	1619	1403	1648	1020	988	1497	1243	1199		
DRITTLÄNDER	1980	<-----	4523	----->	1464	1523	1773	(1864)	(1671)	(1905)	(1977)	(1573)	(1800)	(20073)
3RD COUNTRIES	1981	1380	1406	1875	1530	1701	2149	1716	1749	1953	1674	1403	1547	20083
PAYS TIERS	1982	928	1109	1652	1386	1491	1541	1198	1198	1678	1322	1201		
INSGESAMT	1980	<-----	23000	----->	8452	8213	8297	(7672)	(5894)	(7893)	(8177)	(7441)	(6675)	(917...)
TOTAL	1981	7188	7168	8375	7699	7524	9146	7136	5639	8680	8242	8212	7425	92434
TOTALE	1982	6898	7225	8115	7414	7158	7730	5614	4655	7395	5982	5931		
17. ERZEUGUNG VON EDELSTÄHLEN PRODUCTION OF SPECIAL STEELS								PRODUCTION D'ACIERS FINS ET SPECIAUX PRODUZIONE DI ACCIAI FINI E SPECIALI						
EUR 10	1980													
	1981													
	1982													
EUR 9	1980	<-----	5284	----->	1903	1859	1873	1738	1335	1727	1760	1613	1294	20362
	1981	1706	1670	1777	1703	1764	1780	1773	1401	1976	1903	1860	1630	20981
	1982	1872	1799	1997	1743	1704	1616	1392	1077	1471	1447	1363		
BR	1980	639	735	778	714	703	718	690	737	749	724	684	519	8390
DEUTSCHLAND	1981	700	715	770	677	786	726	842	717	829	819	771	676	9028
	1982	788	737	797	664	717	642	564	451	560	488	509		
FRANCE	1980	318	368	392	337	379	377	329	131	325	348	299	274	3880
	1981	353	317	306	308	325	366	290	147	342	380	327	311	3773
	1982	352	298	374	359	310	330	270	98	284	323	229		
ITALIA	1980	473	481	488	471	499	443	459	272	438	464	465	361	5319
	1981	459	402	454	438	430	405	414	328	480	424	475	399	5118
	1982	465	491	524	484	438	402	401	326	366	404	390		
BENELUX	1980	120	128	127	125	103	110	74	76	100	82	54	53	1153
	1981	53	71	74	60	67	79	45	63	87	76	74	69	818
	1982	79	60	59	66	71	75	43	55	79	84	71		
UNITED KINGDOM	1980	<-----	236	----->	256	175	224	186	119	114	141	110	87	1620
	1981	141	166	171	220	156	204	182	146	239	204	211	175	2244
	1982	186	213	244	171	168	167	114	148	182	148	164		
IRELAND	1980													
	1981													
	1982													
DANMARK	1980													
	1981													
	1982													
HELLAS	1980													
	1981													
	1982													
18. LIEFERUNGEN VON EDELSTÄHLEN DELIVERIES OF SPECIAL STEELS					(EUR 9)			LIVRAISONS D'ACIERS FINS ET SPECIAUX CONSEGNE DI ACCIAI FINI E SPECIALI						
INLANDSMARKT	1980	<-----	2840	----->	1030	1051	1021	953	909	1015	1026	932	765	11400
HOME MARKET	1981	958	950	989	937	909	1008	921	892	1156	1103	1067	990	11881
MARCHE INT.	1982	1037	1031	1211	1032	937	952	787	612	931	834			
UEBRIGE EGKS	1980	<-----	627	----->	227	206	221	169	149	188	275	127	126	2185
OTHER ECSC **)	1981	137	143	141	147	154	159	130	94	177	126	139	127	1674
AUTRES CECA	1982	146	130	153	141	126	167	102	72	136	108			
DRITTLÄNDER	1980	<-----	394	----->	127	138	141	142	124	118	246	164	156	1662
3RD COUNTRIES	1981	157	147	172	156	158	198	162	115	158	215	168	170	1975
PAYS TIERS	1982	141	137	182	139	142	136	121	116	151	142			
INSGESAMT	1980	<-----	3861	----->	1384	1396	1383	1264	1182	1321	1547	1222	1047	15247
TOTAL	1981	1252	1241	1301	1240	1221	1365	1213	1101	1491	1444	1375	1287	15530
TOTALE	1982	1324	1298	1547	1312	1205	1254	1010	799	1218	1085			

*) SEPT-NOV : P

**) 1981-1982: EUR 10

19. EIN - UND AUSFUHR AN EGKS-STAHL
 IMPORTS AND EXPORTS OF ECSC STEEL

 IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS D'ACIER CECA
 IMPORTAZIONI E ESPORTAZIONI D'ACCIAIO CECA

1000 T

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	(A)	
		EINFUHR AUS DRITTLAENDERN IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES					IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES PAYS TIERS IMPORTAZIONI PROVENIENTI DAI PAESI TERZI								
		A													
EUR 10	1981	551	503	530	555	511	566	493	370	544	571	634	754	6566	
	1982	774	903	925	901	727	878	739	622	549	580				
BR DEUTSCHLAND	1981	232	194	252	229	234	237	247	197	263	265	290	312	2954	
	1982	323	391	351	397	291	330	285	233	191	242	198	242	3474	
FRANCE	1981	56	54	74	55	47	45	48	25	53	56	68	91	653	
	1982	73	113	119	128	116	128	87	70	70	56	76	57	1093	
ITALIA	1981	125	91	59	116	80	135	73	50	87	83	89	139	1122	
	1982	141	144	143	86	112	126	136	53	82	87	153			
NEDERLAND	1981	22	30	15	28	29	19	29	12	24	19	27	23	277	
	1982	42	26	43	40	35	43	45	99	31	42	37			
BELGIQUE LUXEMBOURG	1981	17	52	20	19	15	21	15	11	21	30	25	36	286	
	1982	42	44	38	65	33	37	50	44	21	39	29			
UNITED N) KINGDOM	1981	53	47	67	41	53	51	41	42	48	58	76	90	671	
	1982	94	101	105	105	93	125	89	61	100	59	63			
IRELAND	1981	1	4	3	4	5	5	1	2	3	3	1	4	33	
	1982	5	6	13	5	1	7	2	2	0	2				
DANMARK	1981	35	23	28	35	31	35	22	20	27	30	44	39	370	
	1982	35	48	55	38	35	56	24	30	40	36	44			
HELLAS	1981	10	8	12	28	17	18	17	11	18	27	14	20	201	
	1982	19	30	58	37	11	26	21	30	14	17	14			
		AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN EXPORTS TO THIRD COUNTRIES					EXPORTATIONS VERS LES PAYS TIERS ESPORTAZIONI VERSO I PAESI TERZI								
		B													
EUR 10	1981	1665	1753	.	.	1521	1632	1534	1394	2298	2344	1926	1620	.	
	1982	1415	1147	1630	1722	1521	1632	1534	1394	1512	1737				
BR DEUTSCHLAND	1981	616	670	697	640	698	487	993	698	720	808	727	532	8282	
	1982	557	420	645	598	576	595	540	602	548	676	502	445	6704	
FRANCE	1981	410	349	419	410	386	376	483	346	414	427	409	286	4714	
	1982	322	253	269	277	309	308	292	238	279	352	285	329	3513	
ITALIA	1981	192	188	191	193	168	254	230	181	455	384	226	244	2905	
	1982	211	141	144	209	77	139	125	149	167	163	275			
NEDERLAND	1981	87	100	94	128	90	182	138	140	178	141	144	81	1525	
	1982	47	71	118	128	106	116	128	106	146	115	131			
BELGIQUE LUXEMBOURG	1981	210	255	273	325	337	335	394	293	358	336	221	283	3616	
	1982	150	130	274	305	236	279	260	183	229	282	214			
UNITED N) KINGDOM	1981	132	152	.	.	180	167	.	.	126	192	179	135	.	
	1982	76	103	146	186	180	167	167	102	116	129	150			
IRELAND	1981	-	-	-	-	0	0	0	-	0	0	-	-	0	
	1982	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1				
DANMARK	1981	14	14	21	14	26	22	5	16	15	16	17	15	200	
	1982	10	16	16	9	15	15	3	12	14	9	11			
HELLAS	1981	4	25	15	15	8	16	22	10	32	40	3	44	235	
	1982	42	13	18	10	22	12	19	2	13	10	28			

N.B. KEINE ANGABEN INFOLGE ARBEITSKONFLIKT IN DER BRITISCHEN VERWALTUNG
 NO FIGURES AVAILABLE DUE TO CIVIL SERVICE DISPUTE IN U.K.
 PAS DE DONNEES SUITE AU CONFLIT DANS L'ADMINISTRATION BRITANNIQUE
 MANCANZA DI DATI A CAUSA DEL CONFLITTO NELL'AMMINISTRAZIONE BRITANNICA

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	(A)	
		BEZUGE AUS DER EG RECEIPTS FROM THE EC						RECEPTIONS DE LE CE ARRIVI DELLA CE							
		C													
EUR 10	1981	1745	1827	2157	2270	2016	2304	1926	1401	2079	2340	2332	2129	24336	
	1982	1988	2235	2116	2115	1853	2113	1648	1070	1806	1678				
BR DEUTSCHLAND	1981	560	522	623	771	561	583	561	404	573	685	735	485	6828	
	1982	521	508	475	494	425	482	412	303	419	422	376	357	5194	
FRANCE	1981	475	526	548	553	528	579	543	265	578	567	612	581	6363	
	1982	581	700	550	606	550	609	493	166	537	438	407	407	6044	
ITALIA	1981	241	227	351	307	344	479	198	133	253	255	293	288	3348	
	1982	271	370	315	277	271	387	264	96	281	236	296			
NEDERLAND	1981	138	185	163	167	143	156	167	177	184	196	220	221	2106	
	1982	155	194	176	210	157	163	129	152	142	177	150			
BELGIQUE LUXEMBOURG	1981	137	144	193	144	164	182	147	140	145	231	135	219	2044	
	1982	157	125	214	215	162	168	111	103	134	120	88			
UNITED N) KINGDOM	1981	123	134	163	155	148	184	185	173	204	236	209	208	2122	
	1982	205	214	229	206	184	194	158	151	165	183	195			
IRELAND	1981	19	22	29	22	29	35	33	20	28	28	25	22	315	
	1982	27	27	27	23	19	19	18	13	17	17				
DANMARK	1981	47	54	57	59	58	64	60	56	63	67	58	53	698	
	1982	50	64	67	63	53	53	42	52	49	52	49			
HELLAS	1981	5	13	30	92	41	42	32	33	51	75	45	52	512	
	1982	21	33	63	21	32	38	21	34	62	33	47			
		LIEFERUNGEN NACH DER EG DELIVERIES TO THE EC						LIVRAISONS VERS LA CE CONSEGNE ALLA CE							
		D													
EUR 10	1981	1808	1967	2107	2100	2006	2223	1918	1281	2123	2423	2321	2182	24396	
	1982	2011	1962	2051	2138	1762	2009	1637	1171	1720	1707				
BR DEUTSCHLAND	1981	394	440	461	458	405	438	501	340	456	512	485	436	5296	
	1982	450	476	564	505	449	410	406	287	360	339	350	336	4932	
FRANCE	1981	341	381	399	419	430	404	385	233	367	445	428	385	4616	
	1982	371	376	369	351	329	363	324	195	326	355	333	307	3999	
ITALIA	1981	126	153	168	137	190	215	229	97	302	276	250	302	2442	
	1982	273	246	268	266	189	231	192	130	154	178	156			
NEDERLAND	1981	191	212	207	291	175	312	199	164	230	286	251	235	2708	
	1982	213	222	201	224	171	196	149	158	130	181	140			
BELGIQUE LUXEMBOURG	1981	650	641	730	694	678	734	489	365	667	772	790	715	7941	
	1982	616	515	525	657	521	689	461	338	626	553	533			
UNITED N) KINGDOM	1981	67	115	115	72	102	103	94	63	79	104	97	85	1096	
	1982	67	93	94	107	81	86	95	43	98	86	76			
IRELAND	1981	1	2	2	5	1	2	1	2	2	4	3	4	25	
	1982	3	5	3	3	2	6	3	3	4	1				
DANMARK	1981	38	23	24	24	24	14	20	17	20	23	17	20	268	
	1982	13	24	22	16	17	25	7	17	20	13	17			
HELLAS	1981	-	-	1	-	1	1	-	-	-	1	0	0		
	1982	5	5	5	9	3	3	-	-	2	1	5			

(A) MONATZAHLEN PROVISORISCH DAHER ABWEICHUNGEN GEGENUEBER KUMULIERTEM ERGEBNISSEN
PROVISIONAL, MONTHLY FIGURES, DIFFERING FROM CUMULATIVE DATA.
CHIFFRES MENSUELS PROVISOIRES DIFFERENCES AVEC LES DONNEES COMULATIVES.
DATI MENSILI PROVVISORI, DIFFERENZE CON I DATI CUMULATIVI

* FUSSEND AUF EINFUHR-BZW, AUSFUHRZAHLEN DER UEBRIGEN MITGLIEDSTAATEN.
SUR LA BASE DES IMPORTATIONS RESP. EXPORTATIONS DES AUTRES PAYS MEMBRES.
ON THE BASIS OF THE IMPORTS AND EXPORTS OF THE OTHER MEMBER COUNTRIES.
SULLA BASE DELLE IMPORTAZIONI RISPETT. ESPORTAZIONI DEGLI ALTRI PAESI MEMBRI.

23. ANZAHL DER KURZARBEITER (A) UND BESCHAEFIGTENZAHL (B)
 NUMBER OF SHORT TIME WORKERS (A) AND TOTAL EMPLOYMENT (B)
 NOMBRE DE CHOMEURS PARTIELS (A) ET PERSONNEL TOTAL (B)
 NUMERO DI OPERAI IN CASSA INTEGRAZIONE (A) E TOTALE DEL PERSONALE (B)

x 1

		BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIÉ	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR 9	ELLAS	EUR 10	
A	Ø	1979	1 960	10 950	1 070	-	1 410	-	8 580	-	-	24 000		
		1980	6 271	2 824	2 374	2 415	6 274	-	:	-	165	:		
		1981	14 906	8 297	8 142	4 224	8 591	1 590	:	-	88	:		
		1982	38 044	7 158	8 638	6 470	9 853	3 092	6 452	-	405	:		
		VII VIII IX X XI XII	14 758	4 280	10 767	1 470	5 847	3 004	:	-	-	:		
			16 296	5 122	8 105	-	4 444	3 218	:	-	-	:		
			10 230	4 031	5 737	-	6 036	3 241	:	-	430	:		
			15 029	3 308	5 033	2 500	6 619	3 253	:	-	-	:		
			8 546	3 564	5 312	3 000	5 835	3 154	:	-	-	:		
			19 587	7 913	8 299	10 524	7 032	3 208	:	-	-	:		
	1982		I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII	15 739	2 543	7 848	8 404	6 748	3 437	3 924	-	91	:	
				12 449	1 920	4 293	6 724	6 138	3 138	957	-	-	:	
				11 485	5 424	5 046	4 640	3 952	2 891	1 291	-	112	:	
				13 176	3 357	5 546	2 900	7 744	2 872	1 967	-	50	:	
				9 079	3 114	3 353	3 594	7 519	2 988	1 360	-	-	:	
				18 842	1 229	5 702	4 050	8 119	2 760	3 724	-	46	:	
		29 734		4 659	6 660	2 850	6 481	2 899	1 466	400	520	:		
		49 372		4 649	8 647	3 911	7 432	2 715	2 733	400	200	:		
		48 830		5 143	9 565	7 510	7 315	2 897	12 991	400	800	:		
		81 986		8 761	14 378	6 552	14 720	3 756	24 654	-	1 023	:		
		86 799		17 637	17 731	15 000	17 813	3 399	15 909	-	799	:		
		79 032		27 458	18 419	11 502	24 253	3 347	-	-	-	:		
	1983	Ip. IIP.	106029	14 544	16 669	-	14 662	3 407	-	-	-	-		
			71 086	-	-	-	13 251	3 448	-	-	-	-	-	
	B	Ø	1977	214	149	97	22	54	20	182	0,7	2,5	743	x 1 000
			1978	205	136	96	22	49	17	170	0,7	2,6	699	
			1979	204	125	98	21	49	17	162	0,7	2,7	680	
			1980	201	114	101	21	47	16	134	0,7	2,5	636	
			1981	192	100	98	21	45	14	96	0,6	1,9	569	
			1982	181	97	94	21	43	13	82	0,6	1,7	534	
			31	VII 81 VIII 81 IX 81 X 81 XI 81 XII 81	191,4	100,6	98,1	20,8	44,8	14,0	92,5	0,6	1,9	
191,3					100,1	97,8	21,0	44,6	13,7	91,7	0,6	1,9	562,7	
191,5					98,7	97,4	21,0	44,6	13,7	90,1	0,6	1,8	559,4	
189,2					97,4	97,1	21,0	44,4	13,6	89,6	0,6	1,8	554,7	
187,8		97,5			96,2	24,0	44,4	13,6	88,9	0,6	1,8	551,8		
186,7		97,3			95,7	20,9	44,1	13,4	88,2	0,6	1,7	548,6		
28		I 82 II 82 III 82 IV 82 V 82 VI 82 VII 82 VIII 82 IX 82 X 82			184,5	97,5	95,9	20,8	44,0	13,5	88,0	0,7	1,7	546,3
					184,2	97,5	95,8	20,8	43,9	13,7	87,7	0,7	1,7	545,8
					183,7	97,5	95,9	20,7	43,7	13,8	85,8	0,7	1,7	543,5
					182,4	97,4	95,8	20,6	43,5	13,8	85,1	0,7	1,7	541,0
					181,5	97,3	95,8	20,5	43,4	13,6	84,2	0,7	1,7	538,7
					180,8	97,3	95,6	20,4	43,3	13,7	82,7	0,6	1,7	536,1
			180,6	97,5	92,9	20,4	43,2	13,5	81,7	0,6	1,7	531,9		
			181,2	97,0	92,6	20,5	43,0	13,6	80,8	0,6	1,7	531,0		
			181,9	96,0	92,4	20,4	42,8	13,5	79,1	0,6	1,7	528,5		
			179,7	95,5	91,7	20,3	42,5	12,5	77,5	0,6	1,7	523,4		
30		XI 82 XII 82 p	178,5	95,5	90,8	20,2	42,4	12,8	76,5	0,6	1,7	522,1		
			176	(95,5)	90,5	20,1	42,1	12,4	74,6	0,6	1,6	517,8		
			175,4	(95,1)	90,0	(20,0)	41,6	12,4	74,3	0,6	1,4	511,0		
31		I 83 p II 83 p	173,9	95,0	-	20,0	40,6	12,0	71,7	0,6	1,4	-		

INHOUDSFORTEGNELSE

<u>Tabel</u>		<u>Side</u>
1.	Situationen på EF's stålmarked	5
2.	Produktionsindeks for EKSF's jern- og stålindustri	6
3.	Produktion af råjern	6
4.	Produktion af råstål	7
5.	Samlet produktion af færdige valseværksprodukter	7
6.	herunder: Produktion af tunge profiljern	8
7.	Produktion af valsestråd i coils	8
8.	Produktion af betonarmeringsjern	9
9.	Produktion af andet stangjern	9
10.	Produktion af varmtvalsede bånd og rørbånd	10
11.	Produktion af varmtvalsede coils (færdigprodukter)	10
12.	Produktion af varmtvalsede plader på 3 mm og derover	11
13.	Produktion af koldtvalsede plader på under 3 mm	11
14.	Ordreholdning - almindeligt stål	11
15.	Nye ordrer - almindeligt stål	12
16.	Leverancer af almindeligt stål	12
17.	Produktion af specialstål	12
18.	Leverancer af specialstål	12
19.	Udenrigs- og indenrigshandel med EKSF-stålprodukter	13-14
20.a+b	Udenrigshandel med EKSF-stålprodukter med tredjelande	15-18
21.	Jern- og stålindustriens skrotforbrug	19
22.	Jern- og stålindustriens nettotilgang af skrot	19
23.	Antal arbejdere på arbejdsforderling og antal beskaeftigede i alt ved årets udgang	20

Se FORKLARENDE BEMAERNINGER i nr 1/1983, bilag

INHOUDSOPGAVE

<u>Tabel</u>		<u>Bladzijde</u>
1.	Een blik op de ijzer- en staalindustrie EGKS	5
2.	Produktie-index ijzer- en staalindustrie EGKS	6
3.	Ruwijzerproduktie	6
4.	Ruwstaalproduktie	7
5.	Totale produktie walselijprodukten	7
6.	waarvan: Zware profielen	8
7.	Walsdraad	8
8.	Betonstaal	9
9.	Overig gewoon staal	9
10.	Warmgewalst bandstaal en strippen voor buizen	10
11.	Rollen (afgewerkte produkten)	10
12.	Warmgewalste dikke en middeldikke plaat	11
13.	Koudgewalste dunne plaat	11
14.	Orderportefeuille gewoon staal	11
15.	Nieuwe orders gewoon staal	12
16.	Leveringen gewoon staal	12
17.	Produktie speciaalstaal	12
18.	Leveringen speciaalstaal	12
19.	Buitenlandse en interne handel in EGKS-produkten	13-14
20.a+b	Buitenlandse handel in EGKS-produkten met enkele derde landen	15-18
21.	Schrootverbruik van de ijzer- en staalindustrie	19
22.	Netto-aanvoer schroot bij de ijzer- en staalindustrie	19
23.	Aantal werknemers die tijdelijk korter werken en personeelssterkte aan het einde van het jaar	20

Zie TOELICHTING in de bijlage van de nr 1/1983

Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Γραφεία πωλήσεως ·
Sales Offices · Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren

Belgique — België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 — Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tél. 512 00 26

Sous-dépôts — Agentschappen :

Librairie européenne — Europese Boekhandel
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 - Bte 11
Bergstraat 34 - Bus 11
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

Danmark

Schultz Forlag

Møntergade 21
1116 København K
Tlf. (01) 12 11 95

Underagentur :

Europa Bøger
Gammel Torv 6 — Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 15 62 73

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger

Breite Straße — Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 20 29-0
(Fernschreiber : Anzeiger Bonn 8 882 595)

Greece

G.C. Eleftheroudakis S.A.

International bookstore
4 Nikis street
Athens (126)
Telex 219410 elef gr

Sub-agent for Northern Greece :

Molho's Bookstore
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 limo

France

*Service de vente en France des publications des
Communautés européennes*

Journal officiel

26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39

« Service de documentation »

D.E.P.P. — Maison de l'Europe
37, rue des Francs-Bourgeois
75004 Paris
Tél. 887 96 50

Ireland

Government Publications

Sales Office
G.P.O. Arcade
Dublin 1

or by post

Stationery Office

Dublin 4
Tel. 78 96 44

Italia

Libreria dello Stato

Piazza G. Verdi, 10
00198 Roma — Tel. (6) 8508
Telex 62008

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

United Kingdom

H.M. Stationery Office

P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77. ext. 365

España

Libreria Mundi-Prensa

Castelló 37
Madrid 1
Tel. 275 46 55

Portugal

Livraria Bertrand, s.a.r.l.

Rua João de Deus — Venda Nova
Amadora
Tél. 97 45 71
Télex 12 709 — litran — p.

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50

Sverige

Librairie C.E. Fritzes

Regeringsgatan 12
Box 16356
103 27 Stockholm
Tél. 08-23 89 00

United States of America

European Community Information Service

2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20 037
Tel. (202) 862 95 00

Grand-Duché de Luxembourg

**

Andre lande · Andere Länder · Άλλες χώρες · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften ·
Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων · Office for Official Publications of the European Communities ·
Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee ·
Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxembourg - 5, rue du Commerce · Tél. 49 00 81

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet) • Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.)
 Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix publics au Luxembourg, TVA exclue
 Prezzi pubblici nel Lussemburgo, IVA esclusa • Vastgestelde prijzen in Luxemburg (exclusief BTW)

	ECU	BFR	DKR	DM	FF	IRL	LIT	HFL	UKL	USD
Pris pr. hæfte Einzelpreis Single copy Prix par numéro Prezzo unitario Prijs per nummer	1,65	75	14	4	11	1.20	2 200	4,50	1	2
Abonnement 1983 Subscription 1983 Abbonamento 1983	14,25	650	118	34	96	10	19 000	37	8	14
Månedsbulletin + Kvartalsbulletin 1983 Monatsbericht + Vierteljahresheft 1983 Monthly + Quarterly Bulletin 1983	47,33	2 160	390	112	315	33	63 000	122	26	44
Mensuel + Trimestriel 1983 Mensile + Trimestrale 1983 Maandelijks + Driemaandelijks 1983										



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
 AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
 BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

ISSN 0378-7559